

## **Zápis z jednání**

### **4. společného pracovního setkání projektových týmů z univerzit v Českých Budějovicích a v Pasově, 24. 01. 2017 – videokonference**

Zahájení: 10.00 hodin

Ukončení: 10.50 hodin

#### **Přítomni:**

Alois Dicklberger, M.A.

Doc. Dr. habil. Jürgen Eder

Markéta Ederová, M.A.

Sigrid Graßl, M.A.

Prof. Dr. Rüdiger Harnisch

Prof. PhDr. Alena Jaklová, CSc.

Dr. Wolfgang Janka

PhDr. Mirka Kubatová Pitrová, Ph.D.

Bc. Alena Šmelhausová

Sára Špeciánová, B.A.

Dr. Rosemarie Spannbauer-Pollmann

Andrea Weber, B.A

#### **Bod 1: Organizace projektu - aktuality**

Definitivní smlouva o realizaci projektu byla podepsána 17. ledna 2017 rektorem Jihočeské univerzity a zaslána zpět Centru pro regionální rozvoj ČR. Německý projektový partner ji obdrží od svého nadřízeného orgánu, dolnobavorské vlády. Od tohoto okamžiku je možné čerpat finanční prostředky.

Ve smlouvě jsou obzvláště zdůrazněny dva body:

1. Princip trvalé udržitelnosti při provozování databáze, která musí fungovat dalších 5 let po skončení projektu

a

2. musí být doložen počet stažení mobilní aplikace.

Databáze a aplikace bude po skončení projektu využívána oběma projektovými partnery ve výuce.

Česká strana se měla 18. ledna 2017 zúčastnit jednání v Centru pro regionální rozvoj v Písku, termín však byl ze dvou důvodů přesunut:

1. Ohledně monitorovacích období se již obě strany dohodly a tento bod není třeba dále řešit.

2. Elektronická aplikace pro monitorovací zprávy pořád ještě nebyla spuštěna.

Termín odevzdání první zprávy byl stanoven na 30. června 2017, na polovinu června je naplánováno jednání v Centru pro regionální rozvoj ČR.

### **Bod 2: Připomínky k zápisu z posledního jednání**

Pasovská strana navrhovala dále diferencovat pojem „databáze“ a rozlišovat databázi aplikace a databázi webových stránek, po delší diskuzi se ale obě strany dohodly, že bude pro jasnost, přehlednost a kompatibilitu s termíny uváděnými v Žádosti praktičtější užívat jednotný pojem „databáze“.

### **Bod 3: Prezentace projektu na Vysokoškolském fóru**

Plakáty určené k propagaci projektu na Vysokoškolském fóru v Regensburgu v prosinci 2016 zašle kolega Alois Dicklberger v digitální podobě českému projektovému týmu, takže je bude možné použít při prezentaci projektu v rámci setkání s náměstkem z bavorského Ministerstva pro vědu a vzdělávání panem Berndem Siblingem, konaného 3. února 2017 na Jihočeské univerzitě.

### **TOP 4: Různé**

Ve Specifikaci požadavků (Lastenheft) byl bod 2 bez náhrady vyškrtnut.

Prof. Harnisch zprostředkoval doc. Ederovi kontakt na pracovníka univerzitní knihovny v Pasově, na něhož je možné se obrátit v záležitostech autorských práv a licencí (pan Karl Krieg: [karl.krieg@uni-passau.de](mailto:karl.krieg@uni-passau.de)).

Při dalších videokonferencích bude přenos pravděpodobně realizován přes Adobe connect, mimo jiné i z důvodu možnosti transferu dat ve formě powerpointových prezentací.

### **Bod 5:**

21. února bude v 10 hodin na Jihočeské univerzitě zahájen první společný workshop, bezprostředně poté bude následovat 5. pracovní setkání obou projektových týmů.

Po obsahové stránce je průběh workshopu naplánován zhruba takto: po krátkém obecném úvodu do tematiky přednesou čeští studenti první výsledky svých výzkumů ve formě cca desetiminutových prezentací. Literárněvědná část bude přednášena v němčině, část lingvistická kombinovaně v obou jazycích a společenskovědní v češtině.

Všechny budoucí workshopy budou na obou univerzitách probíhat v rámci seminářů, tzn. nebudou se za ně udělovat žádné extra ECTS-body/kredity. Aktuální výzkum prováděný studenty je navázán na vznikající diplomové a magisterské práce.

Na Univerzitě Pasov existuje pro studenty, kteří nejsou přihlášení na žádný ze seminářů spojených s projektem, možnost získat na základě potvrzení účasti na workshopu jeden kredit.

Druhý společný workshop se bude konat koncem května 2017 na Univerzitě Pasov v rámci onomastického semináře, který povede paní Andrea Weber, B.A.

**Příští jednání:**

Příští společné jednání obou partnerských týmů se uskuteční v návaznosti na první workshop konaný dne 21. 2. 2017 na Filozofické fakultě Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.

Zápis zhotovila: Dr. Rosemarie Spannbauer-Pollmann  
V Pasově dne 30. ledna 2017